

臺灣科技大學 第三學生宿舍 冰箱規範

NTUST Dorm 3 Refrigerator Regulations

一、冰箱使用辦法 Refrigerator Regulations

1. 使用冰箱表示您同意遵守此《冰箱規範》。存放冰箱之物品，均不負任何保管責任，請自行評估後再使用。By using the refrigerator, you agree to abide by these "Refrigerator Regulations." We assume no responsibility for any items stored in the refrigerator, so please make your own assessment before using it.
2. 存放物品規定 Storage Regulations.
 - ①. 可存放之物品 Acceptable Items for Storage :
 - I. 置於密封容器內之食物。Food in sealed containers.
 - II. 未經開封之袋裝食物。Unopened food in bags.



- III. 密封性之物品 (如：醬料、優格、布丁、鋁箔罐、鐵鋁罐、紙盒或寶特瓶裝之液態物品)。Sealed items (such as condiments, yogurt, pudding, liquids in Tetra Pak, tin and aluminum cans, cartons or plastic bottles).



- ②. 不可存放之物品 Prohibited Items :
 - I. 封膜式飲品。Film-sealed drinks

II. 上述密封性之物品，經開封過後，無法再次定義為密封性之物品者。Any of the above-sealed items that have been opened and cannot be redefined as sealed items.

3. 存放容器規定 Container Regulations

①. 密封性容器之最大尺寸限制為 23x23x10cm（依照冰箱樓層所放置之標準盒為主，比對後若任一邊超過標準盒之尺寸即算違規）。The maximum size limit for sealed containers is 23x23x10cm (based on the standard box placed on the refrigerator floor. If any side exceeds the size of the standard box, it is considered a violation).

I. 以下圖片舉例密封容器之定義 The following images illustrate the definition of sealed containers :



4. 標籤規定 Labeling Regulations

①. 所有存放於冰箱之物品皆須貼上宿舍自製標籤，且標籤需填寫完整。All items stored in the refrigerator must be labeled with a dormitory-made label, and the label must be filled out completely.

②. 物品存放期限為貼上標籤當日起算三天內（如：9/1~9/3）。The storage period for items is three days from the date the label is attached (e.g., 9/1 to 9/3).

③. 標籤若已使用完畢，可使用自製標籤，唯載明內容須與宿舍自製標籤相符，若有任何遺漏，一併以標籤錯誤處理，爾後不得異議。If the labels have been used up, you may use homemade labels, but the content must be the same as the dormitory-made labels. If anything is missing, it will be treated as a label error and no objections will be accepted.

④. 若於冰箱內查獲「無標籤之物品」，將直接丟棄，宿舍幹部及宿管中心將不負保管責任。If "unlabeled items" are found in the refrigerator, they will be discarded directly. The dormitory staff and dormitory management center will not be responsible for safekeeping.

5. 細項規定 Detailed Regulations

①. 所屬樓層冰箱使用限制 Refrigerator Usage Restrictions by Floor

- I. 4 樓冰箱限 2 樓至 6 樓住宿生使用。The refrigerators on the 4th floor are limited to students living on 2nd to 6th floors.
- II. 9 樓冰箱限 7 樓至 11 樓住宿生使用。The refrigerators on the 9th floor are limited to students living on 7th to 11th floors.
- III. 已通知幹部之慶生蛋糕必須先存放於上述規定之樓層，若規定之樓層無空間存放，才可存放於其他樓層。Birthday cakes that have been notified to the dormitory staff must be stored in the refrigerator on the floor specified above. If there is no space to store them on the specified floor, they may be stored on another floor.

②. 冰箱分層規定 Refrigerator Layer Regulations:

- I. 為利冰箱內部空氣循環，最上層均不能存放任何物品，以維持冰箱正常運作。To facilitate air circulation inside the refrigerator, nothing should be stored on the top shelf to maintain the normal operation of the refrigerator.
- II. 冰箱第二、三、四層應存放符合冰箱規定之物品。The second, third, and fourth shelves of the refrigerator should be used to store items that comply with the refrigerator regulations.
- III. 家庭式飲料為避免因倒放而溢出，限「直立」置於冰箱最底下兩層。To prevent spillage due to tipping over, family-size drinks must be placed "upright" on the bottom two shelves of the refrigerator.

③. 慶生需求之大蛋糕存放規範 Regulations for Storing Large Cakes for Birthday Celebrations

- I. 存放以冰箱空間許可情況下為前提。Storage is subject to the availability of space in the refrigerator.
 - II. 大蛋糕冰置前，需提前通知樓長，並於宿舍自製標籤上另外註明「已通知樓長」之字樣後，將標籤內容拍照回傳樓長。Before placing a large cake in the refrigerator, the floor leader must be notified in advance. The words "The floor leader has been notified" must be marked to the dormitory-made label, and a photo of the label contents must be sent back to the floor leader.
 - III. 大蛋糕之存放時限為存放日起算兩天（如：9/1~9/2）。The storage period for large cakes is two days from the date of storage (e.g., 9/1 to 9/2)
 - IV. 若未於冰置前通知樓長，或冰置超過存放時限，皆以一般違規物處理。If the floor leader is not notified before the cake is placed in the refrigerator, or if the cake is stored for more than the specified period, it will be treated as a general violation.
6. 如未遵守以上所述之規定，食物將依違規物處理程序進行移除，宿舍幹部及宿管中心將不負保管責任。If the above regulations are not followed, the food will be removed according to the violation handling procedure. The dormitory staff and dormitory management center will

not be responsible for its safekeeping.

二、違規物處理程序 Violation handling procedure

1. 宿舍幹部有權進行冰箱檢查，且無須告知住宿生，如查獲違反上述冰箱規範之違規物，將依違規物處理程序進行處理。Dormitory staff have the right to inspect the refrigerator without notifying the students. If any items are found in violation of the above refrigerator regulations, they will be handled according to the violation handling procedure.
2. 違規物之處理 Handling of Violating Items:
 - ①. 嚴重違規物品（如下所示），將直接丟棄。Seriously Violating Items (as listed below) will be discarded directly.
 - I. 封膜式飲料等容易因擠壓溢出之物品。Film-sealed drinks and other items that are easily squeezed out and spilled.
 - II. 已開封且無法再次定義為密封性之物品。Items that have been opened and cannot be redefined as sealed items.
 - III. 食物未放進規定之密封容器。Food that is not placed in a designated sealed container.
 - IV. 未貼標籤之物品。Unlabeled items.
 - V. 溢出之物品。Spilled items.
 - ②. 違規物品（如下所示），將送至一樓宿管中心，並保留至清冰箱的隔日 13 點整，13 點後仍未領取者一律清除。The following items are considered prohibited and will be taken to the dormitory management center on the first floor. They will be kept there until 13:00 the next day. Items not claimed after 13:00 will be discarded.
 - I. 保鮮盒過大者。Oversized containers.
 - II. 標籤過期。Expired labels.
 - III. 未放在指定區域。Containers not placed in the designated area.
 - IV. 其他經幹部判定違反本規範之物品。Other items that are determined to be in violation of these regulations by the dormitory staff.
3. 違規物扣點辦法 Point Deduction System for Violation of Food Storage Regulations
 - ①. 嚴重影響公共衛生者（如：冰箱打翻東西，且未清理乾淨），將以《宿舍違規扣點辦法》第 15 條違反公共衛生之規定，扣 10 點。Items which seriously affect the cleanliness of the environment (e.g., spilling food in the refrigerator and not cleaning it up): 10 points will be deducted according to Article 15 of the Dormitory Violation Point Deduction System for violating public cleanliness of the environment regulations.
 - ②. 違規次數達三次者扣 10 點，且標籤違規及容器違規採合併計算。Violating the regulations for three times: 10 points will be deducted, and violations of label and container regulations will be counted together.

- ③. 違規次數達三次扣 10 點，扣滿 20 點即退宿，違規次數不累計至下一學年，但累計之點數，列入爾後每學年併計之。Accumulating 20 points: Students will be required to leave the dormitory. The number of violations will not be carried over to the next academic year, but the accumulated points will be included in the calculation for each subsequent academic year.

4. 其他注意事項 Other Notes

- ①. 若因標籤未貼緊而導致標籤脫落，將以未貼標籤為由，以嚴重違規物品處理，宿舍幹部及宿管中心將不負責任。If a label falls off due to improper attachment, it will be considered as unlabeled and will be treated as a seriously violation item. The dormitory staff and the dormitory management center will not be responsible for any loss or damage.
- ②. 違規物品（含保鮮盒及不符合規定被清出之各類容器）均不負保管責任。The dormitory management will not be responsible for the safekeeping of any violation items, including containers and food containers that are not in compliance with the regulations and are cleared out.
- ③. 對於違規內容及次數有疑慮者，未在發布違規公告後隔日下午 12 點前反映，將不進行任何更改。For any questions or concerns regarding the violation content or the number of violations, please contact the dormitory staff within 12:00 PM the day after the violation notice is posted. Any requests for changes made after the deadline will not be accepted.
- ④. 宿舍幹部於公告後發現之前紀錄有「非違規項目增加」之錯誤，有權利進行修正，若有問題，可直接與幹部聯繫。If the dormitory staff finds any errors in the "Increase in non-violating items" list after the announcement is posted, they have the right to make corrections. If you have any questions, please contact the dormitory staff directly.
- ⑤. 若發現存放於冰箱之物品遺失，請直接與樓長反應，並根據相關程序辦理（如：申請調閱監視器）。不接受「因為在冰箱找不到東西，所以違規」等說法，若發生，違規紀錄將不進行任何刪除。If you find that your belongings have been lost from the refrigerator, please contact the floor leader directly and follow the relevant procedures (e.g., applying for a surveillance camera). Excuses such as "I couldn't find my belongings in the refrigerator, so I violated the regulations" will not be accepted. If such an excuse is used, the violation records will not be deleted.
5. 學務處與宿舍自治幹部保有最終修正、變更、解釋以及取消以上規範之權利，若有相關異動將於樓層群組另行通知。The Student Affairs Office and the dormitory self-administration officer reserve the right to make final amendments, changes, interpretations and

cancellations to the above regulations, and will notify the floor group separately if there is any relevant change.